JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 14 APRIL 1993
No. 1993/71 *(PART II)*

MERCREDI 14 AVRIL 1993
No. 1993/71 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 14 April 1993

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
4 p.m.	3198th meeting	Security Council Chamber

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

3 p.m.	173rd meeting	Trusteeship Council Chamber

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/71 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 14 avril 1993

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
16 heures	3198e séance	Salle du Conseil de sécurité

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DESARMEMENT

15 heures	173e séance	Salle du Conseil de tutelle

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/71 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

DISARMAMENT COMMISSION

WORKING GROUP II

Open-ended consultations

Afternoon*-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* Following the adjournment of the 173rd meeting of the Commission.

COMMISSION DU DESARMEMENT

GROUPE DE TRAVAIL II

Consultations à participation non limitée

Après-midi* jusqu'à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* A l'issue de la 173e séance de la Commission.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Organizational session

10 a.m.-1 p.m.	3rd meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	4th meeting	Conference Room 2

1. Election of officers [1]
2. Preparations for the World Summit for Social Development [3] (A/CONF.166/PC/2, A/CONF.166/PC/3, and A/CONF.166/PC/4)

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Session d'organisation

10 heures à 13 heures	3e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	4e séance	Salle de conférence 2

1. Election du bureau [1]
2. Préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3] (A/CONF.166/PC/2, A/CONF.166/PC/3 et A/CONF.166/PC/4)

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

Nineteenth session

10 a.m.-1 p.m.	10th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Provisional agendae for the twentieth and twenty-first sessions of the Commission [8]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

Dix-neuvième session

10 heures à 13 heures	10e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Ordres du jour provisoires des vingtième et vingt et unième sessions de la Commission [8]

2. Activities of the Transnational Corporations and Management Division and its joints units [7]

*Introduction of document (E/C.10/1993/7)**

3 p.m.-6 p.m. | 11th meeting | Economic and Social Council Chamber

Consideration of draft proposals

* A special presentation will be made by Mr. Paolo Scolari, Vice-President of FIAT Auto, on the F.A.R.E. Car Recycling Project.

2. Activités de la Division des sociétés transnationales et de la gestion et de ses services communs [7]

Présentation du document (E/C.10/1993/7)*

15 heures à 18 heures | 11e séance | Salle du Conseil économique et social

Examen des projets de proposition

* Un exposé spécial sera fait par M. Paolo Scolari, Vice-Président de FIAT Auto, sur le projet F.A.R.E. pour le recyclage des automobiles.

COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m. | 5th meeting | Conference Room 1

1. Substantive theme: The contribution of technologies, including new and emerging ones, for the industrialization of developing countries and for the strengthening of regional and global integration processes, including proposals on ways and means of transferring such technologies and for their incorporation in the production sector of those countries [3] (E/ CN.16/1993/2)

Continuation and conclusion of general discussion

2. Science and technology for sustainable development [6]

(a) Scientific and technological implications of sustainable development

(b) Transfer and application of environmentally sound energy technologies

(E/CN.16/1993/8 and 9)

Introduction and general discussion

3 p.m.-6 p.m. | 6th meeting | Conference Room 1

Science and technology for sustainable development [6]

(a) Scientific and technological implications of sustainable development

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT

Première session

10 heures à 13 heures | 5e séance | Salle de conférence 1

1. Thème de fond : Contribution des technologies, notamment nouvelles et naissantes, à l'industrialisation des pays en développement et au renforcement des processus d'intégration régionale et mondiale, y compris propositions touchant les moyens d'assurer le transfert de ces technologies et de les introduire dans les secteurs de production de ces pays [3] (E/CN.16/1993/2)

Suite et fin du débat général

2. Science et technique au service d'un développement durable [6]

a) Conséquences scientifiques et techniques du développement durable

b) Transfer et application de techniques énergétiques écologiquement rationnelles

(E/CN.16/1993/8 et 9)

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures | 6e séance | Salle de conférence 1

Science et technique au service d'un développement durable [6]

a) Conséquences scientifiques et techniques du développement durable

(b) Transfer and application of environmentally sound energy technologies

(E/CN.16/1993/8 and 9)

Conclusion of general discussion

Informal consultations

b) Transfer et application de techniques énergétiques écologiquement rationnelles

(E/CN.16/1993/8 et 9)

Fin du débat général

Consultations officieuses

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMEMT

Informal consultations

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Informal consultations on organizational matters

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur des questions d'organisation

OTHER MEETINGS

ARAB GROUP OF THE SECOND COMMITTEE

2.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

AUTRES REUNIONS

GROUPE ARABE DE LA DEUXIEME COMMISSION

14 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

MEETING OF THE ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

3.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

REUNION DE L'ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Special briefing

The Deputy Secretary-General of UNCTAD, Mr. Yves Berthelot, will hold a special briefing on UNCTAD's 1992 Annual Report on the Least Developed Countries *today*, 14 April 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Trusteeship Council Chamber. The report is the main source of comprehensive information on recent socio-economic trends in the least developed countries. The 1992 edition, which came out two weeks ago, discusses a number of issues such as population, food, security, domestic resources mobilization, external resources flows, debt, trading opportunities and the role of non-governmental organizations in least developed countries.

* * *

Réunion d'information spéciale

Le Secrétaire général adjoint de la CNUCED, M. Yves Berthelot, tiendra une réunion d'information spéciale sur le Rapport annuel de la CNUCED de 1992 sur les pays les moins avancés *aujourd'hui* 14 avril 1993 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil de tutelle. Le rapport constitue la source principale de renseignements sur les tendances socio-économiques récentes dans les pays en développement. L'édition de 1992, qui a été publié il y a deux semaines, examine plusieurs questions dont notamment, la population, l'alimentation, la sécurité, la mobilisation des ressources internes, les flux de ressources externes, la dette, les possibilités d'échanges commerciaux internationaux et le rôle des organisations non gouvernementales dans les pays les moins avancés.

The presentation will be followed by a discussion period. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

L'exposé sera suivi d'une discussion. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités à assister à la réunion.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10

The 13th (closed) meeting of the Informal Open-ended Working Group on Agenda Item 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peacekeeping) will be held on Thursday, 15 April 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The organizational session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Headquarters on 15 and 16 April 1993. The provisional agenda for the session will be issued in document A/CONF.167/PC/1.

Delegations that have not already done so are kindly requested to submit the names of their representatives who will attend the session to the Secretary of the organizational session of the Preparatory Committee, Ms. Vivian Pliner-Josephs (Room S-2977D, extension 3-5724).

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1993 substantive session at Headquarters from 19 April to 10 May. The opening meeting will take place on Monday, 19 April 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are urged to submit their lists of delegations to the Secretary of the Disarmament Commission, Office for Disarmament Affairs (Room S-3170C), as soon as possible but *not later than 15 April 1993.*

Delegations wishing to make statements in connection with the general exchange of views on subject items, scheduled on 19 and 20 April, are kindly requested to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (Tel: 963-5599).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR

La 13e séance (privée) du Groupe de travail officieux à participation non limitée sur le point 10 de l'ordre du jour (Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix et maintien de la paix") aura lieu le jeudi 15 avril 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La session d'organisation du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES se tiendra au Siège les 15 et 16 avril 1993. L'ordre du jour provisoire de la session sera publié dans le document A/CONF.167/PC/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis les noms de leurs représentants à la session sont priées de le faire en s'adressant à la Secrétaire de la session d'organisation du Comité préparatoire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2977D, poste 3-5724).

* * *

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1993 au Siège du 19 avril au 10 mai. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 19 avril à 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre le nom de leurs représentants au Secrétaire de la Commission au Bureau des affaires du désarmement (bureau S-3170C), le plus tôt possible et *au plus tard le 15 avril 1993.*

Les délégations qui désirent prendre la parole dans le cadre du débat général sur les questions à l'ordre du jour, prévu pour les 19 et 20 avril, sont priées d'inscrire leurs noms sur la liste des orateurs auprès du Secrétariat (Tél : 963-5599).

* * *

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS which will take place from 19 April to 23 April 1993 are now being received. Delegations are kindly requested to contact the Secretariat (tel: 963-5279 or 963-5840, fax: 963-1300).

* * *

The organizational session of the UNITED NATIONS CONFERENCE ON STRADDLING FISH STOCKS AND HIGHLY MIGRATORY FISH STOCKS will be held at Headquarters from 19 to 23 April 1993. The provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.164/1.

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions on the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place on Tuesday and Wednesday, 27 and 28 April 1993, *at 10 a.m. and 3 p.m.* The consultations are open-ended. Delegations wishing to participate in these consultations are requested to inform the Division for Ocean Affairs and the Law of Sea (tel: 963-6422). Copies of the Information Note prepared for this meeting are available at DC2, Room 0470.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

The 1993 regular session of the EXECUTIVE BOARD will open on Monday, 26 April 1993. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but *not later than 12 April 1993.*

Inscriptions on the list of speakers for the general debate, which will take place on 26 and 27 April 1993, are now being accepted. Delegations are requested to contact the office of the Secretary of the Executive Board (Tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

* * *

Les inscriptions sur la liste des orateurs souhaitant participer au débat général du COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX, qui se tiendra du 19 au 23 avril 1993, sont maintenant reçues. Les délégations sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Comité (tél : 963-5279 ou 963-5840, télécopieur : 963-1300).

* * *

La session d'organisation de la CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES STOCKS DE POISSONS DONT LES DEPLACEMENTS S'EFFECTUENT TANT A L'INTERIEUR QU'AU-DELA DE ZONES ECONOMIQUES EXCLUSIVES (STOCKS CHEVAUCHANTS) ET LES STOCKS DE POISSONS GRANDS MIGRATEURS se tiendra au Siège du 19 au 23 avril 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CONF.164/1.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer au sujet de l'exploitation minière des fonds marins auront lieu les mardi 27 et mercredi 28 avril 1993 *à 10 heures et à 15 heures*. Les délégations qui souhaitent y participer sont priées d'en informer la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (tél : 963-6422). Des exemplaires de la note d'information préparée pour la réunion sont disponibles à DC2, bureau 0470.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

La session ordinaire de 1993 du CONSEIL D'ADMINISTRATION s'ouvrira le lundi 26 avril 1993. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1993/1/Rev.1.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et *au plus tard le 12 avril 1993.*

Les inscriptions sur la liste des orateurs désirant participer au débat général, qui se tiendra les 26 et 27 avril 1993, sont ouvertes. Les délégations sont priées de contacter le bureau du Secrétaire du Conseil d'administration (Tél. : 326-7091 or 326-7095), dès que possible.

Presentation of the UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeeting at 6 p.m., Monday, 26 April 1993, there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1993 recipient is the people and the State of Ceará, Brazil, in recognition of their outstanding achievements in reducing the State's infant mortatily rate (IMR) by one-third in three years (1986-1989) and also making significant gains in all areas of child survival and development.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture de la séance du Conseil d'administration le lundi 26 avril 1993 à 18 heures, une cérémonie aura lieu pour la remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF. Les lauréats de 1993 sont la population et l'Etat de Ceará (Brésil), en reconnaissance des efforts exceptionnels qu'ils ont réalisés pour réduire la mortalité infantile de l'Etat d'un tiers en trois ans (1986-1989) et des progrès considérables faits dans tous les domaines de la survie et du développement infantiles.

* * *

Special briefing

There will be a special briefing sponsored by the World Bank at which Mr. Ismail Serageldin, World Bank's Vice-President for Environmentally Sustainable Development, will make a presentation on: "Challenges and Conceptual Issues Facing Environmentally Sustainable Development". The presentation will be followed by a discussion period. The meeting will be chaired by Mr. Wadi D. Haddad, Special Representative of the World Bank to the United Nations.

The briefing will be held on Friday, 16 April 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Trusteeship Council Chamber. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Réunion d'information spéciale

La Banque mondiale organise une réunion d'information au cours de laquelle M. Ismail Serageldin, Vice-Président de la Banque mondiale pour le développement environnementalement durable, fera un exposé sur le thème : "Défis et questions conceptuelles pour un développement environnementalement durable". L'exposé sera suivi d'un débat. La réunion sera présidée par M. Wadi D. Haddad, Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies.

La réunion aura lieu le vendredi 16 avril 1993 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil de tutelle. Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

DPI/NGO Weekly Briefing

The DPI/NGO briefing on the theme "Popular participation in industry, trade and sustainable development" will take place on Thursday, 15 April 1993, from 10.30 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

At 10 a.m., the video "Small Enterprise Development" will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be Mr. Ian Chambers, representative of the International Labour Organisation (ILO) to the United Nations, and Mr. Stephen Holloway, representative and Director of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO), New York Office.

* * *

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "La participation de la population au développement industriel et commercial et au développement durable" aura lieu le jeudi 15 avril 1993 de 10 30 à 11 h 30 a.m. dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures, sera projetée la vidéo "Small Enterprise Development". A 10 h 30, les orateurs seront M. Ian Chambers, représentant de l'Organisation internationale du Travail (OIT) auprès de l'Organisation des Nations Unies, et M. Stephen Holloway, représentant et Directeur de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) (Bureau de New York).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 13 April 1993

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE — 658th meeting

Question of the participation of the administering Powers

The representatives of the Russian Federation, Cuba, and China made statements and offered suggestions for amending the draft appeal to be sent to the administering Powers to participate in the work of the Subcommittee. The text, as amended by the members of the Subcommittee, was adopted.

Consideration of the methods of work of the Subcommittee

The representatives of Cuba, Grenada, China, the Russian Federation and Tunisia made statements regarding the draft on the organization of work during the 1993 session. The draft, reflecting amendments suggested by the Subcommittee, was adopted.

Montserrat (A/AC.109/1137)

The Subcommittee continued its consideration of the question of Montserrat. Statements were made by the representatives of the Russian Federation, Grenada, Trinidad and Tobago and the Secretary of the Subcommittee. The Subcommittee concluded its consideration of the Territory.

Cayman Islands (A/AC.109/1138)

The Subcommittee concluded its consideration of the Territory.

Turks and Caicos Islands (A/AC.109/1139)

The Subcommittee concluded its consideration of the Territory.

Mardi 13 avril 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE — 658e séance

Question de la participation des Puissances administrantes

Les représentants de la Fédération de Russie, de Cuba et de la Chine font des déclarations et proposent des suggestions pour modifier le projet d'appel qui sera envoyé aux Puissances administrantes pour qu'elles participent aux travaux du Sous-Comité. Le texte modifié par les membres du Sous-Comité est adopté.

Examen des méthodes de travail du Sous-Comité

Les représentants de Cuba, de la Grenade, de la Chine, de la Fédération de Russie et de la Tunisie font des déclarations au sujet du projet sur l'organisation des travaux pendant la session de 1993. Le projet de résolution reflétant les modifications proposées par le Sous-Comité est adopté.

Montserrat (A/AC.109/1137)

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question. Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, de la Grenade et de la Trinité-et-Tobago ainsi que par le Secrétaire du Sous-Comité. Le Sous-Comité termine l'examen de ce Territoire.

Iles Caïmanes (A/AC.109/1138)

Le Sous-Comité termine l'examen de ce Territoire.

Iles Turques et Caïques (A/AC.109/1139)

Le Sous-Comité termine l'examen de ce Territoire.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Organizational session 2nd meeting

Preparations for the World Summit for Social Development [3]

The Preparatory Committee began its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Denmark (on behalf of the European Community), Ecuador and Colombia.

The representatives of the International Labour Organization and of the United Nations Development Programme also made statements.

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
Session d'organisation 2e séance

Préparatifs du Sommet mondial pour le dévelopement social [3]

Le Comité préparatoire commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Danemark (au nom de la Communauté européenne), de l'Equateur et de la Colombie.

Les représentants de l'Organisation internationale du Travail et du Programme des Nations Unies pour le développement prennent la parole.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS
Nineteenth session 9th meeting

Activities of the Transnational Corporations and Management Division and its joint units [7]

The Commission continued consideration of agenda item 7.

Document E/C.10/1993/9

The Commission heard a statement by the Director of Transnational Corporations and Management Division and viewed a short documentary on the EMPRETEC project.

Statements were made by the Chiefs of the Joint TCMD/ECA Unit, TCMD/ECLAC Unit and TCMD/ESCAP Unit.

Statements were also made by the representatives of Algeria, Peru and Poland.

The observers of Australia and the Philippines also made statements.

The Assistant Director of the Transnational Corporations and Management Division also made a statement.

Document E/C.10/1993/12

The Vice-Chairman of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting (ISAR) made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of the Netherlands and Sweden.

The Vice-Chairman of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting (ISAR) responded to questions.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES
Dix-neuvième session 9e séance

Activités de la Division des sociétés transnationales et de la gestion et de ses services communs [7]

La Commission poursuit l'examen de la question.

Document E/C.10/1993/9

La Commission entend une déclaration du Directeur de la Division des sociétés transnationales et de la gestion et regarde un bref documentaire sur le projet EMPRETEC.

Des déclarations sont faites par les chefs des services communs DSTG/CEA, DSTG/CEALC et DSTG/CESAP.

Les représentants de l'Algérie, du Pérou et de la Pologne interviennent.

Les observateurs de l'Australie et des Philippines prennent aussi la parole.

Le Directeur assistant de la Division des sociétés transnationales et de la gestion fait une déclaration.

Document E/C.10/1993/12

Le Vice-Président du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas et de la Suède.

Le Vice-Président du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication répond aux questions soulevées.

Draft decision E/C.10/1993/L.5

The representative of Colombia, on behalf of the Group of 77, introduced the draft decision.

Draft resolution E/C.10/1993/L.6

The representative of Colombia, on behalf of the Group of 77, introduced the draft resolution.

The representative of Peru subsequently withdrew draft resolution E/C.10/1993/L.2.

Organization of work [2]

At the request of the representative of Colombia, the Commission deferred consideration of the three draft resolutions contained in report of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting (E/C.10/1993/12).

COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT
First session

3rd meeting

Substantive theme: The contribution of technologies, including new and emerging ones, for the industrialization of developing countries and for the strengthening of regional and global integration processes, including proposals on ways and means of transferring such technologies and for their incorporation in the production sector of those countries [3]

The Commission continued its general discussion of the item.

Statements were made by the representatives of Austria, Spain, the United States, the United Kingdom, Pakistan, Viet Nam and China.

The Acting Chairman made a statement.

4th meeting

The Commission continued its general discussion on agenda item 3.

Statements were made by the representatives of the Congo, Mexico, Romania, the Philippines, Togo, Malaysia, India and Ukraine, as well as the observer for Venezuela.

The observers for the ILO and UNIDO made statements.

The observer for the Latin American Economic System made a statement.

With the approval of the Commission the representative of the Société des électriciens et des électroniciens made a statement.

Draft decision E/C.10/1993/L.5

Le représentant de la Colombie (au nom du Groupe des 77) présente le projet de décision.

Projet de résolution E/C.10/1993/L.6

Le représentant de la Colombie (au nom du Groupe des 77) présente le projet de résolution.

Le représentant du Pérou retire ultérieurement le projet de résolution E/C.10/1993/L.2.

Organisation des travaux [2]

A la demande du représentant de la Colombie, la Commission reporte l'examen des trois projets de résolution figurant dans le rapport du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication (E/C.10/1993/12).

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT
Première session

3e séance

Thème de fond : Contribution des technologies, notamment nouvelles et naissantes, à l'industrialisation des pays en développement et au renforcement des processus d'intégration régionale et mondiale, y compris propositions touchant les moyens d'assurer le transfert de ces technologies et de les introduire dans les secteurs de production de ces pays [3]

La Commission poursuit le débat général sur la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Autriche, de l'Espagne, des Etats-Unis, du Royaume-Uni, du Pakisan, du Viet Nam et de la Chine.

Le Président par intérim prend la parole.

4e séance

La Commission poursuit le débat général sur le point 3 de l'ordre du jour.

Des déclarations sont faites par les représentants du Congo, du Mexique, de la Roumanie, des Philippines, du Togo, de la Malaisie, de l'Inde et de l'Ukraine et par l'observateur du Venezuela.

Les observateurs de l'OIT et de l'ONUDI prennent la parole.

L'observateur du Système économique latino-américain fait une déclaration.

Avec l'accord de la Commission, le représentant de la Société des électriciens et des électroniciens intervient.

Organization of work

The Acting Chairman made a statement.

• • •

United Nations Conference on Trade and Development

TRADE AND DEVELOPMENT BOARD
Thirty-ninth session (second part)
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 26 MARCH 1993

824th plenary meeting

Adoption of the report on credentials [1 (b)]

The Board adopted the Bureau's report on the credentials of the representatives attending the second part of the thirty-ninth session of the Board (TD/B/39(2)/21).

Provisional agenda for the first part of the fortieth session of the Board [1 (d)]

The Board approved the provisional agenda for the first part of its fortieth session (TD/B/39(2)/L.5).

In accordance with past practice, the Board authorized the Secretary-General of UNCTAD, in consultation with the President, to adjust and complete the provisional agenda in the light of developments, on the understanding that any amendments or additions would be subject to consultations with representatives of States members of the Bureau and interested delegations within the framework of the consultative machinery established in accordance with paragraph 83 of the Cartegena Commitment.

Report of Sessional Committee I (items 3 and 4)

The report was introduced by the Chairman of the Committee, H.E. Mr. Hugo Cubillos (Chile).

Trade policies, structural adjustment and economic reform: trade policy reforms in developing countries and the international support required [3]

The Board adopted the Agreed Conclusions of Sessional Committee I as contained in document TD/B/39(2)/SC.1/L.2 (Agreed Conclusions 401 (XXXIX)).

Development and issues in the Uruguay Round of particular concern to developing countries [4]

The Board adopted the "Message from the Trade and Development Board to the Governments participating in the

Organisation des travaux

Le Président par intérim fait une déclaration.

• • •

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

CONSEIL DU COMMERCE ET DU DEVELOPPEMENT
Trente-neuvième session (deuxième partie)
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 26 MARS 1993

824e séance plénière

Adoption du rapport sur la vérification des pouvoirs [1 b)]

Le Conseil adopte le rapport du bureau sur les pouvoirs des représentants participant à la deuxième partie de la trente-neuvième session du Conseil (TD/B/39(2)/21).

Ordre du jour provisoire de la première partie de la quarantième session du Conseil [1 d)]

Le Conseil approuve l'ordre du jour provisoire de la première partie de la quarantième session (TD/B/39(2)/L.5).

Conformément à l'usage, le Conseil autorise le Secrétaire général de la CNUCED, en consultation avec le Président, à ajuster et à compléter l'ordre du jour provisoire en fonction d'éléments nouveaux, étant entendu que toute modification ou addition fera l'objet de consultations avec les représentants des Etats membres du bureau et des délégations intéressées dans le cadre du mécanisme consultatif institué conformément au paragraphe 83 de l'Engagement de Carthagène.

Rapport du Comité de session I (points 3 et 4)

Le rapport est présenté par le Président du Comité, S.E. M. Hugo Cubillos (Chili).

Politiques commerciales, ajustement structurel et réforme économique : réformes de politique commeciale dans les pays en développement et appui international requis [3]

Le Conseil adopte les Conclusions concertées du Comité de session I (TD/B/39(2)/SC.1/L.2 (Conclusions concertées 401 (XXXIX)).

Faits nouveaux et questions qui, dans le cadre des Négociations d'Uruguay, intéressent particulièrement les pays en développement [4]

Le Conseil adopte le "Message adressé par le Conseil du commerce et du développement aux gouvernements participant

Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations" as contained in document TD/B/39(2)/L.6 and authorized the President to transmit the message, on behalf of the Board, to the Chairman of the Trade Negotiations Committee of GATT for circulation as an official document to all Governments participating in the Round.

The Board also agreed that the report of the Chairman of Sessional Committee I on agenda item 4 (TD/B/39(2)/Misc.5) should be transmitted to the executive session of the Board scheduled to take place on 27 April 1993.

The Board then took note of the report of Sessional Committee I (TD/B/39(2)/SC.1/L.1 and Add.1-5) and decided that it should form an integral part of the report on the Board's proceedings.

Report of Sessional Committee II (items 6 and 8)

The report was introduced by the Chairman of the Committee, Mrs. Taous Feroukhi (Algeria).

Sustainable development: implications for UNCTAD of recent General Assembly decisions concerning the follow-up to UNCED's conclusions and recommendations [8]

The Board adopted the draft decision submitted by the Chairman of Sessional Committee II in document TD/B/39(2)/SC.2/L.2 (Decision 402 (XXXIX)). The Board decided to transmit to the General Assembly at its forty-eighth session, through the Commission on Sustainable Development and the Economic and Social Council, in response to paragraph 25 of General Assembly resolution 47/191, the report on its specific plans to implement Agenda 21 within its mandate, annexed to the decision.

UNCTAD's contribution to the implementation of the United Nations New Agenda for the Development of Africa in the 1990s [6]

(a) Review of UNCTAD technical cooperation activities in Africa

(b) Regional integration issues

The Board adopted the Agreed Conclusions of Sessional Committee II as contained in document TD/B/39(2)/SC.2/L.3 (Agreed Conclusions 403 (XXXIX)).

The Board then took note of the report of Sessional Committee II (TD/B/39(2)/SC.2/L.1 and Add.1-3) and decided that it should form an integral part of the report on the Board's proceedings.

Report of the Special Sessional Committee (item 5)

The report was introduced by the Chairman of the Committee, Mrs. Taous Feroukhi (Algeria).

aux Négociations commerciales multilatérales d'Uruguay" (TD/B/39(2)/L.6) et autorise le Président à le transmettre, au nom du Conseil, au Président du Comité des négociations commerciales du GATT pour distribution en tant que document officiel à tous les gouvernements participant aux Négociations.

Le Conseil décide en outre que le rapport du Président du Comité de session I sur le point 4 (TD/B/39(2)/Misc.5) devra être transmis à la réunion directive du Conseil devant avoir lieu le 27 avril 1993.

Le Conseil prend note ensuite du rapport du Comité de session I (TD/B/39(2)/SC.1/L.1 et Add.1 à 5) et décide de l'intégrer au rapport sur ses travaux.

Rapport du Comité de session II (points 6 et 8)

Le rapport est présenté par la Présidente du Comité, Mme Taous Feroukhi (Algérie).

Développement durable : conséquences pour la CNUCED de récentes décisions de l'Assemblée générale concernant la mise en oeuvre des conclusions et recommandations de la CNUCED [8]

Le Conseil adopte le projet de décision présenté par le Président du Comité de session II dans le document TD/B/39(2)/SC.2/L.2 (décision 402 (XXXIX)). Le Conseil décide de transmettre à l'Assemblée générale à sa quarante-huitième session, par l'intermédiaire de la Commission du développement durable et du Conseil économique et social, en application du paragraphe 25 de la résolution 47/191 de l'Assemblée générale, le rapport, annexé à la décision sur ses plans spécifiques d'application d'Action 21 dans le cadre de son mandat.

Contribution de la CNUCED à la mise en oeuvre du nouveau Programme des Nations Unies pour le développement de l'Afrique dans les années 90 [6]

a) Examen des activités de coopération technique de la CNUCED en Afrique

b) Questions relatives à l'intégration régionale

Le Conseil adopte le Conclusions concertées du Comité de session II (TD/B/39(2)/SC.2/L.3 (Conclusions concertées 403 (XXXIX)).

Le Conseil prend ensuite note du rapport du Comité de session II (TD/B/39(2)/SC.2/L.1 et Add.1 à 3) et décide de l'intégrer au rapport sur ses travaux.

Rapport du Comité de session spécial (point 5)

La Présidente du Comité, Mme Taous Feroukhi (Algérie), présente le rapport.

Review of progress in the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the 1990s [5]

The Board adopted the Agreed Conclusions of the Special Sessional Committee as contained in document TD/B/39(2)/SSC/L.2 (Agreed Conclusions 404 (XXXIX)). The Board requested UNCTAD, in collaboration with all relevant parts of the United Nations system, to undertake substantive and thorough preparations for a comprehensive mid-term review of the Programme of Action, as recommended in General Assembly resolution 45/206.

The Board then took note of the report of the Special Sessional Committee (TD/B/39(2)/SSC/L.1) and decided that it should form an integral part of the report on the Board's proceedings.

Follow-up to the recommendations adopted by the Conference at its eighth session: policies for human resource development with particular reference to technical cooperation activities for trade and development [2]

The Board approved the report by the Vice-President (United States) on the consultations on agenda item 2 (TD/B/39(2)/L.4) and decided that it should be incorporated in Part I of the final report on the Board's proceedings, reflecting the outcome of discussions under item 2.

Follow-up to the decision of the Trade and Development Board at the first part of its thirty-ninth session (Board decision 39 (XXXIX) of 9 October 1992) on the establishment of an ad hoc working group to explore the issue of structural adjustment for the transition to disarmament [7]

The Board approved the report by the Vice-President (Morocco) on the consultations on agenda item 7 (TD/B/39(2)/L.3). It was agreed to request the President of the thirty-ninth session of the Board to conduct, for about two days in the week of 14 to 18 June 1993, informal consultations on the draft terms of referene and the timetable of the Ad Hoc Working Group with a view to facilitating a prompt decision on this issue by the Board. It was also suggested that the first session of the Ad Hoc Working Group should take place as early as possible in 1994.

The representative of Egypt made a statement.

Reports and activities of the subsidiary bodies of the Board: matters requiring action [10]

(b) Convening of an Intergovernmental Group of Experts on Ports

The Board approved the draft terms of reference of the proposed Intergovernmental Group of Experts on Ports as contained in document TD/B/CN.4/20/Rev.1, which had been recommended to the Board by the consultations of the Bureau

Examen des progrès de l'application du Programme d'action pour les années 90 en faveur des pays les moins avancés [5]

Le Conseil adopte les Conclusions concertées du Comité de session spécial (TD/B/39(2)/SSC/L.2 (Conclusions concertées 404 (XXXIX)). Le Conseil prie la CNUCED, en collaboration avec tous les organismes compétents du système des Nations Unies, d'entreprendre une préparation de fond minutieuse en vue de l'examen global à mi-parcours du Programme d'action, recommandé dans la résolution 45/206 de l'Assemblée générale.

Le Conseil prend ensuite note du rapport du Comité de session spécial (TD/B/39(2)/SSC/L.1) et décide de l'intégrer au rapport sur ses travaux.

Mise en oeuvre des recommandations adoptées par la Conférence à sa huitième session : politiques relatives à la mise en valeur des ressources humaines, s'agissant en particulier des activités de coopération technique pour le commerce et le développement [2]

Le Conseil approuve le rapport du Vice-Président (Etats-Unis) sur les consultations relatives au point 2 de l'ordre du jour (TD/B/39(2)/L.4) et décide de le faire figurer dans la première partie de son propre rapport final, en tant que résultat des discussions tenues sur le point 2.

Suivi de la décision prise par le Conseil du commerce et du développement à la première partie de sa trente-neuvième session (décision 39 (XXXIX) du Conseil, du 9 octobre 1992) concernant la création d'un groupe de travail spécial chargé d'étudier la question des ajustements structurels devant permettre d'assurer la transition en matière de désarmament [7]

Le Conseil approuve le rapport du Vice-Président (Maroc) sur les consultations relatives au point 7 de l'ordre du jour (TD/B/39(2)/L.3). Il est décidé de demander au Président de la trente-neuvième session du Conseil de tenir, pendant deux journées environ dans la semaine du 14 au 18 juin 1993, des consultations officieuses sur le projet de mandat et sur un calendrier du Groupe de travail spécial en vue d'aider le Conseil à arriver rapidement à une décision sur ce point. Il est proposé que la première session du Groupe de travail spécial se tienne le plus tôt possible en 1994.

Le représentant de l'Egypte fait une déclaration.

Rapports et activités des organes subsidiaires du Conseil : questions appelant une décision

b) Convocation d'un groupe intergouvernemental d'experts portuaires

Le Conseil approuve le projet de mandat du Groupe intergouvernemental d'experts portuaires proposé (TD/B/CN.4/20/Rev.1), qui est recommandé par les participants aux consultations du bureau de la Commission permanente du

of the Standing Committee on Services (Shipping) and interested delegations, and decided to convene the Intergovernmental Group.

Institutional, organizational, administrative and related matters [11]

(c) Review of the calendar of meetings

Having taken note that the dates 19-23 April 1993 for the Joint Advisory Group on the International Trade Center UNCTAD/GATT no longer applied and that one-week meeting of the Group would be held at a later date, the Board approved the draft calendar of meetings for 1993 and the draft indicative calendar of meetings for the biennium 1994-1995, as contained in document TD/B/39(2)/L.2.

(d) Administrative and financial implications of the actions of the Board

The Secretary of the Board informed the members that there were no administrative and financial implications attached to the actions taken by the Board at its current session.

Other business [12]

(i) Membership of Standing Committees and Ad Hoc Working Groups

The Board confirmed the revised membership of the new bodies established by the Conference, as reflected in document TD/B/39(2)/CRP.5, and noted that any amendments or omissions should be communicated to the Secretary of the Board.

(ii) Venue of the United Nations Symposium on Trade Efficiency in 1994

The President reported on informal consultations he had held on the respective offers of Canada and the United States to host the Symposium, as a result of which the Board welcomed and endorsed the holding of the Symposium in Columbus (Ohio) in 1994.

Statements were made by the representatives of Canada, the United States and Cuba.

(iii) Statement by the Latin American and Caribbean Group

The representative of Chile (on behalf of the Latin American and Caribbean Group) re-stated to the Board the support of his group for UNCTAD and for the successful implementation of the results of UNCTAD VIII which was hosted in Cartagena (Colombia).

Adoption of the report of the Board [13]

The report was introduced by the Rapporteur, Mr. Prasad Lacoul (Nepal).

développement des secteurs de services (transports maritimes) et les délégations intéressées; il décide en outre de convoquer le Groupe intergouvernemental.

Questions institutionnelles, questions d'organisation, questions administratives et questions connexes [11]

c) Examen du calendrier des réunions

Ayant pris note du fait que la réunion, prévue du 19 au 23 avril 1993, du Groupe consultatif commun du Centre du commerce international CNUCED/GATT a été annulée et que le Groupe se réunira, pendant une semaine, à une date ultérieure, le Conseil approuve le projet de calendrier des réunions pour le reste de l'année 1993 et un projet de calendrier indicatif des réunions pour l'exercice biennal 1994-1995 (TD/B/39(2)/L.2).

d) Incidence administratives et financières des décisions du Conseil

Le Secrétaire du Conseil informe les membres que les décisions prises par le Conseil à sa présente session n'ont aucune incidence administarative ou financière.

Questions diverses [12]

i) Composition des commissions permanentes et des groupes de travail spéciaux

Le Conseil confirme la composition révisée des nouveaux organes institués par la Conférence (TD/B/39(2)/CRP.5) et note que toute modification ou omission devra être signalée au Secrétaire du Conseil.

ii) Lieu du Symposium sur l'efficacité commerciale en 1994

Le Président fait rapport sur les consultations officieuses qu'il a tenues sur les offres du Canada et des Etats-Unis d'accueillir le Symposium, à la suite de quoi le Conseil note avec intérêt et accepte l'offre des Etats-Unis d'accueilir le Symposium à Columbus (Ohio) en 1994.

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, des Etats-Unis et de Cuba.

iii) Déclaration du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes

Le représentant du Chili (au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes) réaffirme au Conseil le soutien de son groupe à CNUCED et à la mise en oeuvre des résultats de la huitième session de la Conférence, qui a eu lieu à Carthagène (Colombie).

Adoption du rapport du Conseil [13]

Le rapport est présenté par le Rapporteur, M. Prasad Lacoul (Népal).

The representative of the Russian Federation made a statement.

The Board then adopted its draft report (TD/B/39(2)/L.1 and Add.1-4) and authorized the Rapporteur, under the authority of the President, to complete the report with the proceedings of the final plenary meeting.

The Board also authorized the Rapporteur, under the authority of the President, to prepare the report to the General Assemby, as appropriate.

Communiqué of the Trade and Development Board

The President presented orally the communiqué (TD/B/39(2)/22).

Closure of the session

Following a statement by the Deputy Secretary-General of UNCTAD, closing statements were made by the representatives of Zimbabwe (on behalf of the Group of 77), the Netherlands (on behalf of Group B) and China.

The President made concluding remarks and declared the second part of the thirty-ninth session of the Board closed.

Le représentant de la Fédération de Russie fait une déclaration.

Le Conseil adopte ensuite son projet de report (TD/B/39(2)/L.1 et Add.1 à 4) et autorise le Rapporteur, sous l'autorité du Président, à le compléter en y incorporant le compte rendu des travaux de la séance plénière finale.

Le Conseil autorise également le Rapporteur, sous l'autorité du Président, à établir le rapport à l'Assemblée générale, selon qu'il conviendra.

Communiqué du Conseil du commerce et du développement

Le Président présente oralement le communiqué (TD/B/39(2)/22).

Clôture de la session

Le Secrétaire général adjoint de la CNUCED fait une déclaration, suivie de déclarations des représentants du Zimbabwe (au nom du Groupe des 77), des Pays-Bas (au nom du Groupe B) et de la Chine.

Le Président formule des observations finales et prononce la clôture de la deuxième partie de la trente-neuvième session du Conseil.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE
Second session
United Nations Office at Vienna

TUESDAY, 13 APRIL 1993

1st meeting

Opening of the session

The Chairman of the first session of the Commission, Mrs. Wonu Folami (Nigeria), declared open the second session and made a statement.

Election of officers [1]

The Commission elected by acclamation Mr. Ireneusz Matela (Poland) as Chairman.

The Chairman made a statement.

Tribute to the memory of Judge Giovanni Falcone of Italy

The Commission observerd a minute of silence in tribute to the memory of Judge Giovanni Falcone, head of the delegation of Italy to the first session of the Commission.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET DE LA JUSTICE PENALE
Deuxième session
Office des Nations Unies à Vienne

MARDI 13 AVRIL 1993

1re séance

Ouverture de la session

La Presidente de la première session de la Commission, Mme Wonu Folami (Nigéria), prononce l'ouverture de la deuxième session et fait une déclaration.

Election du bureau [1]

Par acclamation, la Commission élit M. Ireneusz Matela (Pologne) Président.

Le Président fait une déclaration.

Hommage à la mémoire du juge Giovanni Falcone d'Italie

La Commission observe une minute de silence en hommage à la mémoire du juge Giovanni Falcone, Chef de la délégation de l'Italie à la première session de la Commission.

Opening statements

The Under-Secretary-General and Director-General of the Untied Nations Office at Vienna addressed the Commission.

The Officer-in-charge of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch made a statement.

Election of officers [1]

The Commission elected by acclamation Ms. Liliana Ferraro (Italy) as Vice-Chairman.

The Commission agreed to postpone the election of the remaining officers of the Bureau to a later date.

Adoption of the agenda and organization of work [2]

The Officer-in-charge of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch made an introductory statement.

Following statements by the representatives of Bolivia and Australia, and a statement by the Officer-in-charge of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch in response to questions raised, the Commission adopted the provisional agenda (E/CN.15/1993/1).

Following statements by the representatives of the United States, Austria and Egypt, and a statement by the Officer-in-charge of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch in response to questions raised, the Commission approved the organization of work for the session, as contained in Annex II of document E/CN.15/1993/1, on the understanding that adjustments might be made, as required, during the course of the session.

Review of priority themes [3]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Officer-in-charge of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch.

2nd meeting

The Commission continued its consideration of agenda item 3 and heard statements by the representatives of Germany, Austria, China, Costa Rica, the Islamic Republic of Iran, Japan, Bolivia, Australia and Indonesia.

Statements were also made by the observers for the United Kingdom and the Netherlands.

Statements were made by the representatives of the United Nations Interregional Crime and Justice Research Institute and the United Nations International Drug Control Programme.

The observer of the Arab Security Studies and Training Center made a statement.

Déclarations liminaires

Le Secrétaire général adjoint et Directeur de l'Office des Nations Unies à Vienne prononce une allocution.

Le Directeur chargé du Service de la prévention du crime et de la justice pénale fait une déclaration.

Election du bureau

Par acclamation, la Commission élit Mme Liliana Ferraro (Italie) Vice-Présidente.

La Commission décide de reporter l'élection des autres membres du bureau à une date ultérieure.

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [2]

Le Directeur chargé du Service de la prévention du crime et de la justice pénale fait une déclaration liminaire.

Après des déclarations des représentants de la Bolivie et de l'Australie, et des réponses du Directeur chargé du Service de la prévention du crime et de la justice pénale aux questions soulevées, la Commission adopte son ordre du jour provisoire (E/CN.15/1993/1).

Après des déclarations des représentants des Etats-Unis, de l'Autriche et de l'Egypte, et des réponses du Directeur chargé du Service de la prévention et de la justice pénale aux questions soulevées, la Commission approuve l'organisation de ses travaux pour la session figurant à l'annexe II du document E/CN.15/1993/1, étant entendu que des modifications y seront apportées, si nécessaire, au cours de la session.

Examen des thèmes prioritaires [3]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur chargé du Service de la prévention du crime et de la justice pénale.

2e séance

La Commission poursuit l'examen du point 3 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne, de l'Autriche, de la Chine, du Costa Rica, de la République islamique d'Iran, du Japon, de la Bolivie, de l'Australie et de l'Indonésie.

Les observateurs du Royaume-Uni et des Pays-Bas prennent la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Institut interrégional de recherche des Nations Unies sur la criminalité et la justice et du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues.

L'observateur du Centre arabe d'études et de formation en matière de sécurité intervient.

The observer of the Asia Crime Prevention Foundation, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council (Category II), made a statement.

Election of officers [1]

The Commission elected by acclamation Mr. Trevor P.F. de Silva (Sri Lanka) and Mr. Miguel Langón Cuñarro (Uruguay) as Vice-Chairmen and Mrs. Emma Lazoughli (Tunisia) as Rapporteur.

Organization of work

The Officer-in-charge of the Crime Prevention and Criminal Justice Branch made a statement.

Following statements by the representatives of Austria and the United States, the Commission decided to establish a working group.

L'observateur de la Fondation asiatique pour la prévention du crime, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social (catégorie II), fait une déclaration.

Election du bureau [1]

Par acclamation, la Commission élit M. Trevor P.F. de Silva (Sri Lanka) et M. Miguel Langón Cuñarro (Uruguay) Vice-Présidents et Mme Emma Lazoughli (Tunisie) Rapporteur.

Organisation des travaux

Le Directeur chargé du Service de la prévention du crime et de la justice pénale prend la parole.

Après des déclarations des représentants de l'Autriche et des Etats-Unis, la Commission décide de créer un groupe de travail.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Sugar Agreement, 1992, concluded at Geneva on 20 March 1992

Ratification: Thailand (8 April 1993)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, done at Paris on 13 January 1993

Ratification: Seychelles (7 April 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1992 sur le sucre, conclu à Genève le 20 mars 1992

Ratification : Thaïlande (8 avril 1993*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication du stockage et de l'emploi des armes classiques et sur leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Seychelles (7 avril 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-17848